

GIỚI THIỆU TỔ CHỨC của chúng tôi

Coalition for the Homeless là tổ chức ủng hộ chính cho người vô gia cư ở Louisville kể từ năm 1986, chúng tôi được thành lập như một phản ứng của cộng đồng đối với vấn đề vô gia cư ngày càng gia tăng.

Liên hệ chúng tôi

Điện thoại: (502) 636-9550

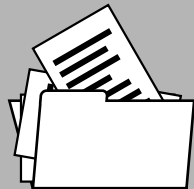
Đặt chỗ: (502) 637-BEDS

Trang web: www.louhomeless.org

Địa chỉ: 1300 S 4th St. #250
Louisville, KY 40208

GIỮ HỢP ĐỒNG CỦA BẠN!

- Đảm bảo giữ lại MỌI THỨ để bảo vệ quyền lợi của bạn với tư cách là người thuê nhà.
- Viết xuống THỜI GIAN, NGÀY, và BẠN NÓI CHUYỆN VỚI AI mỗi khi bạn liên hệ với chủ nhà
Đảm bảo bạn sử dụng THƯ ĐÁM
- BẢO hoặc GIAO TAY bất cứ khi nào bạn gửi một cái gì đó cho chủ nhà của bạn



Tài nguyên khác

Nếu bạn hoặc người nào đó bạn biết cần trợ giúp về việc trục xuất, hãy liên hệ Legal Aid Society (LAS) theo số (502) 584-1254

Legal Aid Society cung cấp dịch vụ pháp lý MIỄN PHÍ cho các cá nhân và gia đình có đủ điều kiện về thu nhập.

Mặc dù tài liệu này không bao gồm mọi vấn đề nhưng có thể giúp bạn nhận biết những khó khăn có thể gặp phải sau này. Để hiểu rõ hơn về việc bảo vệ quyền lợi khi bạn là người thuê nhà, hãy sử dụng mã QR dưới đây để truy cập "Sổ Tay Quyền Của Người Thuê Nhà"

Quét Mã Tại Đây để
nhận Sổ Tay Quyền Của
Người Thuê Nhà!



COALITION
FOR THE
HOMELESS



**Chủ nhà
không sửa
chữa điều gì
đó?**

NHỮNG ĐIỀU CHỦ NHÀ CỦA BẠN PHẢI LÀM

- Sửa chữa để duy trì chỗ ở của bạn PHÙ HỢP và CÓ THỂ Ở ĐƯỢC.
- Thực hiện BẢO TRÌ và CẢI THIỆN được quy định trong hợp đồng thuê nhà
- Giữ các khu vực chung SẠCH SẼ và AN TOÀN.
- Cung cấp DỊCH VỤ THIẾT YẾU (ví dụ LG&E, Nước, Nước Nóng, Nhiệt giữa tháng 10 và tháng 5, và các dịch vụ thiết yếu khác.)

*Bạn có trách nhiệm thanh toán hóa đơn tiện ích của mình nếu nó không được bao gồm trong tiền thuê nhà

*Điều hòa không khí không phải là một dịch vụ thiết yếu, nhưng nếu chủ nhà cung cấp, họ phải giữ cho nó hoạt động tốt.

CÁC DỊCH VỤ THIẾT YẾU BỊ CẮT BỞI CHỦ NHÀ CỦA BẠN?

- Gửi thư cho chủ nhà qua THƯ ĐẢM BẢO, gọi một THANH TRA NHÀ Ở theo số 574-3321, và gọi METROCALL theo số 311.
- Nếu chủ nhà của bạn từ chối khôi phục dịch vụ thiết yếu, hãy liên hệ với LUẬT SƯ. Gọi Legal Aid Society theo số (502)548-1254 hoặc Dịch Vụ Giới Thiệu Luật Sư Kentucky theo số (502)583-1801.

2 LỰA CHỌN NẾU CHỦ NHÀ KHÔNG SỬA CHỮA/ BẢO TRÌ NHÀ Ở CỦA BẠN

Tùy chọn #1 - Thư 14/30

Đó là gì: Thư 14/30 cho chủ nhà biết rằng họ có 14 NGÀY để thực hiện những sửa chữa cần thiết, nếu không hợp đồng thuê sẽ kết thúc sau 30 NGÀY.

Cách thực hiện: Gửi thư cho chủ nhà của bạn qua THƯ ĐẢM BẢO, trong đó nêu rõ việc sửa chữa/bảo trì cần thực hiện. Trong thư này cũng nêu rõ rằng, hợp đồng thuê sẽ chấm dứt sau 30 ngày kể từ ngày nhận được thư nếu việc sửa chữa/bảo trì không được hoàn thành trong vòng 14 ngày.

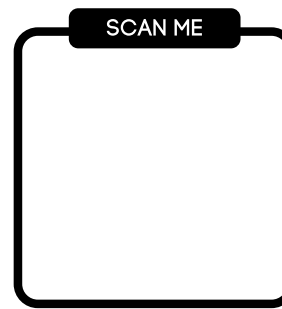
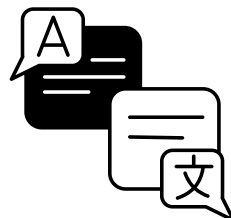
***Nếu bạn chọn tùy chọn này, điều này có nghĩa là bạn sẽ chuyển đi nếu bạn quyết định chấm dứt hợp đồng thuê nhà**

Tùy chọn #2 - Sửa chữa & Khấu trừ

Đó là gì: Sửa chữa & Khấu trừ là khi bạn thực hiện những sửa chữa cần thiết và khấu trừ chi phí từ tiền thuê nhà của mình.

Cách thực hiện: Gửi một bức thư đến chủ nhà của bạn thông qua THƯ ĐẢM BẢO. Trong thư, hãy mô tả cụ thể những điều cần được sửa chữa hoặc bảo trì và khẳng định rằng bạn sẽ giải quyết vấn đề bằng cách sử dụng chi phí của họ nếu việc sửa chữa không được tiến hành. Đưa ra thời hạn 14 NGÀY cho chủ nhà của bạn, trừ khi đó là một tình huống khẩn cấp. *Sau khi hoàn thành công việc, hãy cung cấp cho chủ nhà một bảng liệt kê chi tiết về các công việc đã hoàn thành mà bạn đã thanh toán. Bạn không được khấu trừ chi phí lao động hoặc bất kỳ khoản phí nào mà bạn chưa thanh toán.

ESPAÑOL
KISWAHILI
FRANÇAISE
SOMALI
TIẾNG VIỆT
العربية



KẾT THÚC HỢP ĐỒNG CHO THUÊ VÌ CHỦ NHÀ CỦA BẠN SẼ KHÔNG SỬA CHỮA ĐIỀU GÌ ĐÓ

Nếu bạn muốn hủy bỏ hợp đồng thuê nhà do chủ nhà không thực hiện nghĩa vụ bảo trì, hãy tìm kiếm sự hỗ trợ từ một luật sư hoặc liên hệ với Legal Aid Society (LAS) qua số điện thoại (502) 584-1254. LAS sẽ cung cấp cho bạn lời khuyên về khả năng hủy bỏ hợp đồng thuê nhà vì lý do cụ thể và cách thực hiện điều này một cách hợp pháp. Bạn cũng có thể tham khảo mã QR của Sổ Tay Quyền Của Người Thuê Nhà để tìm hiểu thêm thông tin và nguồn hỗ trợ liên quan đến nghĩa vụ bảo trì của chủ nhà.